

ANNO SCOLASTICO 2025 – 2026 – ŠKOLSKA GODINA 2025.-2026.

**PROGETTO – PROJEKT**  
**“ SGUARDI OLTRE LA FRONTIERA ” –**  
**“ POGLED PREKO GRANICE ”**

**SMSI FIUME – SREDNJA TALIJANSKA ŠKOLA RIJEKA**  
–  
**ISTITUTO SUPERIORE ISTRUZIONE “SANDRO PERTINI”**  
**LUCCA**



Anno scolastico 2025-26

**PROGETTO DI GEMELLAGGIO E SCAMBIO DI ESPERIENZE DIDATTICHE TRA LA SMSI FIUME E L'ISTITUTO SUPERIORE ISTRUZIONE "SANDRO PERTINI" DI LUCCA**

**" SGUARDI OLTRE LA FRONTIERA "**

**Quadro didattico**

**Classe di riferimento: CLASSI TERZE SMSI FIUME**

**CLASSI 2 AT QUAD 3 AITT e 3 BITT – LICEO PERTINI LUCCA**

**Articolazione e periodo di effettuazione:** a) il 27 febbraio 2026 è previsto un primo incontro introduttivo tra le due comitive, fiumana e lucchese, a Pola; b) fase di restituzione dal 19 al 22 marzo 2026 a Lucca: l'istituto Pertini accoglierà in vista gli studenti fiumani

**Finalità progetto:** a) creare un ponte culturale ed emozionale tra l'Istituto Pertini e il liceo italiano e la comunità italiana di Fiume in Croazia; b) individuare nella realtà multietnica della città di Fiume e dell'Istria un modello di coabitazione e convivenza per il futuro dell'Europa; c) far sentire agli ospiti Lucca come comunità scolastica accogliente; d) mettere l'esperienza di scambio a sistema , come forma di gemellaggio istituzionalizzato, nei rispettivi Piani di Offerta Formativa

**Dimensione didattica e professionalizzante:** Il progetto si configura come esperienza di Service Learning progettata a favore degli studenti ospiti. Il progetto intende formare gli studenti lucchesi alla progettazione di itinerari di visita e alla formazione di una cultura dell'accoglienza partecipata attraverso la pianificazione di esperienze turistiche emozionali concordate con gli attori turistici e culturali del territorio lucchese. La partecipazione agli incontri con gli operatori culturali e turistici e la fruizione degli itinerari di visita hanno l'obiettivo di consentire agli studenti ospiti la conoscenza reciproca dei caratteri storici, culturali e dei caratteri dell'offerta turistica delle rispettive città. L'esperienza di scambio si realizza attraverso l'erogazione di servizi di accompagnamento turistico e lo scambio di esperienze didattiche tra i due Istituti. Gli studenti – attraverso la fase formativa, operativa/organizzativa ed esperienziale del progetto - potranno potenziare le competenze operative delle discipline professionalizzanti. Il progetto prevede l'attuazione di momenti di incontro on line tra le classi, grazie ai quali gli studenti potranno conoscersi e sentirsi protagonisti del progetto mediante la creazione di prodotti digitali attraverso cui "si racconta" il proprio territorio e le loro esperienze scolastiche, dando, in tal modo, l'opportunità agli studenti fiumani l'opportunità di consolidare le proprie competenze comunicative in lingua italiana.

**Punti di forza e di innovazione alla educazione della cittadinanza del progetto**

Sul piano della dimensione educativa civica il progetto pone attenzione all'educazione al rispetto delle rispettive memorie civili e alla costruzione di una memoria transgenerazionale con sguardo rivolto al futuro, funzionale alla formazione al valore della transnazionalità, nella prospettiva di cittadinanza europea

## Costi

Soggiorno e trasferimento dei gruppi classe si configureranno come viaggi di istruzione organizzati dalla SMSI Fiume, i cui costi saranno a carico della scuola(buona parte) e a carico degli studenti

Nel corso del soggiorno a Lucca, previsto dal 19 al 22 marzo 2026 per tutti gli allievi/e delle classi 3°-3M-3L-3T-3A, accompagnati da 3 docenti della SMSI Fiume, il programma prevede le seguenti attività :

- Cerimonia di accoglienza presso l'Audotirum FCRL San Micheletto
- Visita Museo e cittadella del Carnevale Viareggio
- Visita con animazione del baluardo Santa Croce per vivere la storia delle mura rinascimentali
- Viaggio a Pisa - Tour Piazza Cavalieri, Borgo Largo Borgo Stretto, Chiesa di San Michele in Borgo, Chiesa della Spina lungarno
- Incontro con alcuno addetti ai lavori per far rivivere la magica atmosfera di LUCCA COMICS &GAMES
- Visita alla cattedrale di San Martino, alla Torre Guinigi e una passeggiata lungo il percorso delle Mura di Lucca.
- Escursione a Firenze e visita ai siti culturali di maggior rilievo
- Visita dei siti di maggior rilievo a Montecatini Terme

Il progetto verrà patrocinato inoltre dall'Unione Italiana, oltre al contributo delle famiglie dei nostri studenti.

Školska godina 2025-26

PROJEKT KULTURNE RAZMJENE TE OBRAZOVNIH ISKUSTAVA IZMEĐU SREDNJE  
TALIJANSKE ŠKOLE RIJEKA TE SREDNJE ŠKOLE "SANDRO PERTINI" IZ LUCCE

" SGUARDI OLTRE LA FRONTIERA – POGLED PREKO GRANICE "

Uključeni razredni odjeli:

TREĆI RAZREDI STŠ RIJEKA – SMSI FIUME

RAZREDNI ODJELI : 2 AT QUAD 3 AITT i 3 BITT – SREDNJE ŠKOLE "SANDRO PERTINI"

**Struktura i razdoblje provedbe:** a) 27. veljače 2026. predviđen je prvi susret grupa dvaju škola u Puli prilikom putovanja kroz Istru naših partnera; b) faza restitucije od 19. do 22. ožujka 2026.: institut Pertini dočekuje riječke učenike u Lucci.

**Ciljevi projekta:** a) stvoriti kulturni i emocionalni most između Instituta Pertini i Talijanske srednje škole i Zajednice Talijana Rijeka u Hrvatskoj; b) u multietničkom okruženju grada Rijeke i Istre prepoznati model suživota za budućnost Europe; c) učiniti da gosti osjetite da je Lucca/Rijeka gostoljubiva školska zajednica; d) sistematizirati iskustvo razmjene, kao oblik institucionaliziranog bratimljenja.

**Obrazovna i profesionalna dimenzija:** Projekt je konfiguriran kao iskustvo servisnog učenja osmišljeno za dobrobit gostujućih studenata. Projekt ima za cilj ospozobiti studente iz Lucce/Rijeke za planiranje itinerera i razvoj kulture participativnog gostoprимstva kroz planiranje emocionalnih turističkih iskustava dogovorenih s turističkim i kulturnim akterima područja Rijeka/Lucca. Sudjelovanje na sastancima s kulturnim i turističkim djelatnicima i korištenje itinerera posjeta ima za cilj omogućiti učenicima gostima da steknu međusobno znanje o povjesnim, kulturnim i turističkim značajkama svojih gradova. Razmjena iskustava ostvaruje se pružanjem usluga turističkog praćenja te razmjenom edukacijskih iskustava između dva Zavoda. Učenici će – kroz obuku, operativnu/organizacijsku i iskustvenu fazu projekta – moći unaprijediti operativne vještine profesionalizirajućih disciplina. Projekt uključuje provedbu online susreta uključenih razrednih odjela, zahvaljujući kojima će se učenici moći međusobno upoznati i osjećati kao protagonisti projekta kroz izradu digitalnih proizvoda putem kojih prezentiraju svoj teritorij i svoja školska iskustva, dajući između ostalog priliku riječkim učenicima da učvrste svoje komunikacijske vještine na talijanskom jeziku.

**Ciljevi i inovacije u sklopu građanskog odgoja projekta**

Što se tiče građanskog odgoja, projekt se fokusira na obrazovanje u poštivanju odgovarajućih građanskih sjećanja i na izgradnju transgeneracijskog sjećanja s pogledom na budućnost, funkcionalnog za formiranje vrijednosti transnacionalnosti, u perspektivi europskog građanstva.

## **Troškovi**

Boravak i prijevoz razrednih grupa bit će konfiguirani kao edukativna putovanja u organizaciji SMSI Fiume, čije će troškove snositi škola (jednim dijelom) te učenici.

Tijekom boravka u Lucci, predviđenog od 19. do 22. ožujka 2026. za sve učenike 3.-3M-3L-3°-3T razreda, u pratinji 3 učitelja iz SMSI Fiume, program uključuje sljedeće aktivnosti :

- Svečanost dobrodošlice u Auditorium FCRL San Micheletto
- Posjet Muzeju i Karnevalskoj citadeli u Viareggio
- Posjet s bastionu Santa Croce radi doživljaja povijesti renesansnih gradskih zidina
- Izlet u Pisu – obilazak Trga dei Cavalieri, Borgo Largo i Borgo Stretto, crkve San Michele in Borgo te crkve Santa Maria della Spina uz rijeku Arno
- Sastanak s organizatorima za predstavljanje čarobne atmosfere u sklopu svjetski renomirane manifestacije LUCCA COMICS & GAMES.
- Posjet katedrali San Martino, kuli Guinigi i šetnja stazom zidina Lucce.
- Izlet u Firencu i posjet najvažnijim kulturnim znamenitostima
- Posjet najvažnijim znamenitostima u Montecatini Terme

Projekt će također biti pod pokroviteljstvom Talijanske unije, uz doprinos obitelji naših učenika.